

3-3-2013

Student Ensemble: Belle Voix and Madrigal Singers

Leslie Manfredo, Director

Karyl A. Carlson, Director

Follow this and additional works at: <https://ir.library.illinoisstate.edu/somp>



Part of the [Music Performance Commons](#)

Recommended Citation

Manfredo,, Leslie Director and Carlson,, Karyl A. Director, "Student Ensemble: Belle Voix and Madrigal Singers" (2013). *School of Music Programs*. 502.

<https://ir.library.illinoisstate.edu/somp/502>

This Concert Program is brought to you for free and open access by the Music at ISU ReD: Research and eData. It has been accepted for inclusion in School of Music Programs by an authorized administrator of ISU ReD: Research and eData. For more information, please contact ISURed@ilstu.edu.

Upcoming Events

Illinois State University
College of Fine Arts
School of Music

| | | |
|--|---|------------|
| <u>Sun Mar 3, 2013</u> 7pm | Chamber Winds | KRH |
| <u>Mon Mar 4, 2013</u> 8pm | Music Festival | KRH |
| <u>Tue Mar 5, 2013</u> 8pm | New Music Festival | KRH |
| <u>Wed Mar 6, 2013</u> 8pm | New Music Festival | KRH |
| <u>Thu Mar 7, 2013</u> 8pm | Symphonic Band | CPA |
| <u>Fri Mar 8, 2013</u> 6:30pm 8pm | Grad Recital: Hannah Edlen, <i>clarinet</i> Senior Recital: Beth Hildenbrand, <i>clarinet</i> | KRH KRH |
| <u>March 9 – 17, 2013</u> | Spring Break | |
| <u>Mon Mar 18, 2013</u> 7:30pm | Faculty recital and guest artist | KRH |
| <u>Tue Mar 19, 2013</u> 12pm 7pm | Guest artist master class: Frank Babbitt, <i>viola</i> Grad recital: Manh Nguyen, <i>piano</i> | CPA KRH |
| <u>Wed Mar 20, 2013</u> 6pm 7:30pm | Grad Recital: Pagean Sanders, <i>trumpet</i> Grad recital: Irene Diaz Gill, <i>cello</i> | KRH KRH |
| <u>Thu Mar 21, 2013</u> 11am | Artist Master Class, Wayne Bergeron | CPA |
| <u>Fri Mar 22, 2013</u> 8pm | GOLD SERIES: Jazz Festival | CPA |

Belle Voix
Leslie Manfredo, *Director*
Treshani Perera, *Accompanist*

Madrigal Singers
Karyl Carlson, *Director*
Érico Bezerra, *accompanist*

Center for the Performing Arts
March 3, 2013
Sunday Evening
7:00 p.m.

This is the one hundred and fourth program of the 2012-2013 season.

Program

Please turn off cell phones and pagers for the duration of the concert. Thank you.

Belle Voix

Sound the Trumpet

Henry Purcell
(1658-1695)
arranged by Alfred Moffat

She Walks in Beauty

text by Lord Byron
(1788-1824)
music by David N. Childs
(born. 1969)

Destiny Przytulski, *soloist*
Terri Rogers, oboe

from *Vesperae solennes de Dominica, K. 321*
Laudate Dominum

Wolfgang Amadeus Mozart
(1756-1791)
arranged by Katherine K. Davis

Translation

O praise the Lord, all ye nations; Praise him, all ye people.
For his loving kindness has been bestowed upon us,
And the truth of the Lord endures forever.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end.
Amen.

Michelle Vought, *soloist*

Kalinka (Russian folk song)

arranged by Joan Gregoryk

Translation

Juniper, juniper, my juniper, in the garden there's the berry, my raspberry.
Under the pine, under the green pine, lay me down to sleep,
aida, Lyuli, Lyuli, aida, Lyuli, Lyuli, lay me down to sleep!

Sidney Megeff, *tambourine*

My Lord, What a Morning (A Choral Fantasy)

traditional spiritual
arranged by Rollo Dillworth

It's Only a Paper Moon

text by Billy Rose and E. Y. Harburg
music by Harold Arlen
arranged by Kirby Shaw

Melody Sylvester and Sidney Megeff, soloists

Madrigal Singers

Goodnight, Goodnight

Steve Danyew
text by Ashley Danyew

Translations

Sun sets low beneath the sky
Leaves all in golden state
Stars glow at edge of twilight
And here I stay, your words await

Goodnight, Goodnight

Sky a shade of midnight blue
Moon in its glowing fate
The world at peace is a calming view
And here I stay, your words await

Goodnight, Goodnight

Distance leaves us far apart
So at midnight if I may
Wish upon the brightest star
And hear your voice so softly say

Goodnight, Goodnight

A un giro sol de' begl'occhi lucenti

Claudio Monteverdi
(1567-1643)

Translations

| | |
|---|--|
| A un giro sol de' begl'occhi lucenti | At a single glance of those beautiful, beaming eyes |
| ride l'aria d'intorno | the atmosphere all around becomes cheerful, |
| e 'l mar s'acqueta e i venti, e si fa il ciel d'un altro lume adorno | the sea and the winds grow calm, and the sky is adorned with a new light; |
| Certo quando nasceste cosí e ria, nacque la morte mia. | Certainly when you were born so cruel and wicked my death was born. |

Liebeslieder Waltzer, Op. 52

Johannes Brahms
(1833-1897)

- 1 Rede, Mädchen (Answer, maiden)
2. Am Gesteine rauscht die Flut (Deep in thunder roars the tide)
3. O die Frauen (Oh, these women)
4. Wie des Abends schöneröte (Like the evening sunset's rapture)
5. Die grüne Hopfenranke (The tender hopvine wanders)
6. Ein kleiner, hübscher Vogel (There was a tiny, pretty bird)

Madrigal Singers

Goodnight, Goodnight

Steve Danyew
text by Ashley Danyew

Translations

Sun sets low beneath the sky
Leaves all in golden state
Stars glow at edge of twilight
And here I stay, your words await

Goodnight, Goodnight

Sky a shade of midnight blue
Moon in its glowing fate
The world at peace is a calming view
And here I stay, your words await

Goodnight, Goodnight

Distance leaves us far apart
So at midnight if I may
Wish upon the brightest star
And hear your voice so softly say

Goodnight, Goodnight

A un giro sol de' begl'occhi lucenti

Claudio Monteverdi
(1567-1643)

Translations

| | |
|---|--|
| A un giro sol de' begl'occhi lucenti | At a single glance of those beautiful, beaming eyes |
| ride l'aria d'intorno | the atmosphere all around becomes cheerful, |
| e 'l mar s'acqueta e i venti, e si fa il ciel d'un altro lume adorno | the sea and the winds grow calm, and the sky is adorned with a new light; |
| Certo quando nasceste cosí e ria, nacque la morte mia. | Certainly when you were born so cruel and wicked my death was born. |

Liebeslieder Waltzer, Op. 52

Johannes Brahms
(1833-1897)

- 1 Rede, Mädchen (Answer, maiden)
2. Am Gesteine rauscht die Flut (Deep in thunder roars the tide)
3. O die Frauen (Oh, these women)
4. Wie des Abends schöneröte (Like the evening sunset's rapture)
5. Die grüne Hopfenranke (The tender hopvine wanders)
6. Ein kleiner, hübscher Vogel (There was a tiny, pretty bird)

7. Wohl schön bewandt war es (How dear, alas, was life together)
8. Wenn so lind dein Auge mir (When your eyes so fondly seek)
9. Am Donaustrande (On Danube's border)
10. O wie sanft die Quelle (Oh, how calm the river flows)
11. Nein, es ist nicht auszukommen (No, I will not listen to them)
12. Schlosser auf, und mache Schlösser (Locksmith, bring padlocks)
13. Vögelein durchrauscht die Luft (Every bird that soars the sky)
14. Sieh, wie ist die Welle klar (See how bright the fountain gleams)
15. Nachtigall, sie singt so schön (Nightingale, you sing so sweet)
16. Ein dunkeler Schacht ist liebe (My love is a well)
17. Nicht wandle, mein Licht (Don't wander, my light)
18. Es bebet das Gesträuche (Each tender leaf is trembling)

7. Wohl schön bewandt war es (How dear, alas, was life together)
8. Wenn so lind dein Auge mir (When your eyes so fondly seek)
9. Am Donaustrande (On Danube's border)
10. O wie sanft die Quelle (Oh, how calm the river flows)
11. Nein, es ist nicht auszukommen (No, I will not listen to them)
12. Schlosser auf, und mache Schlösser (Locksmith, bring padlocks)
13. Vögelein durchrauscht die Luft (Every bird that soars the sky)
14. Sieh, wie ist die Welle klar (See how bright the fountain gleams)
15. Nachtigall, sie singt so schön (Nightingale, you sing so sweet)
16. Ein dunkeler Schacht ist liebe (My love is a well)
17. Nicht wandle, mein Licht (Don't wander, my light)
18. Es bebet das Gesträuche (Each tender leaf is trembling)